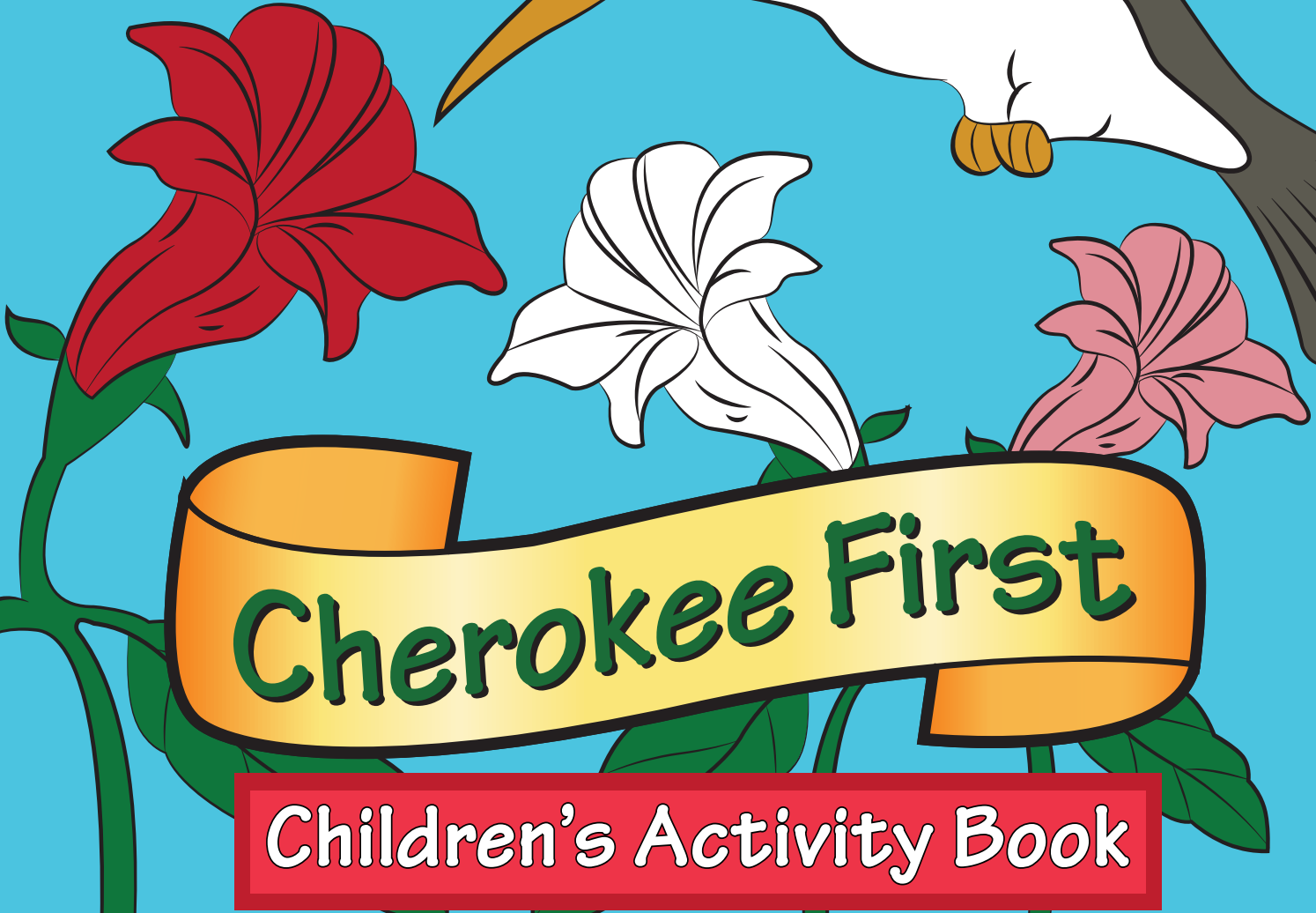
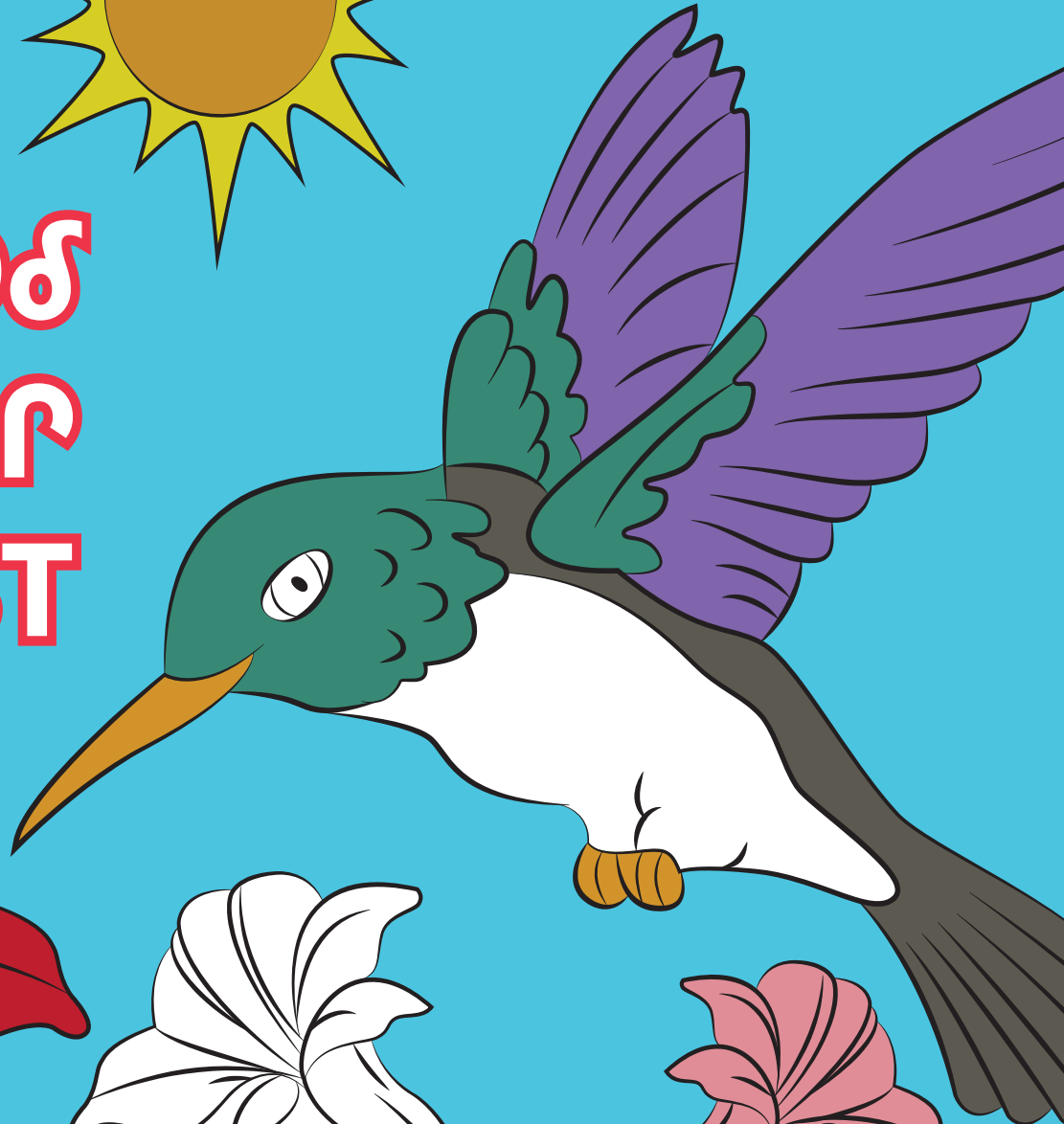


- Coloring pages
- Puzzles
- Cherokee Word Search

Brought to you by Cherokee Nation
Education

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ
ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ
ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ



Cherokee First

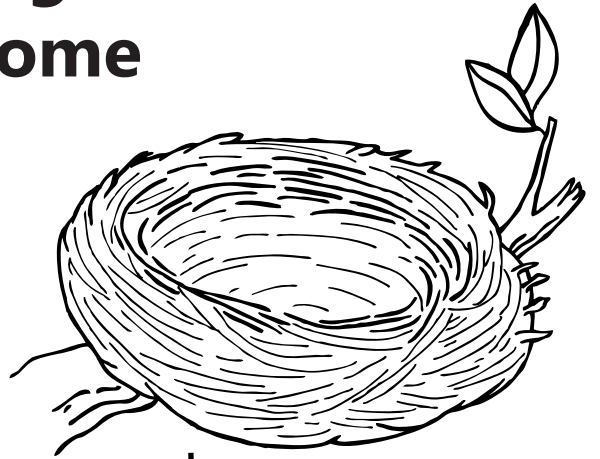
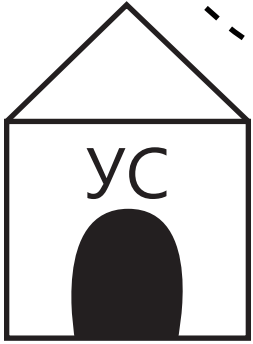
Children's Activity Book

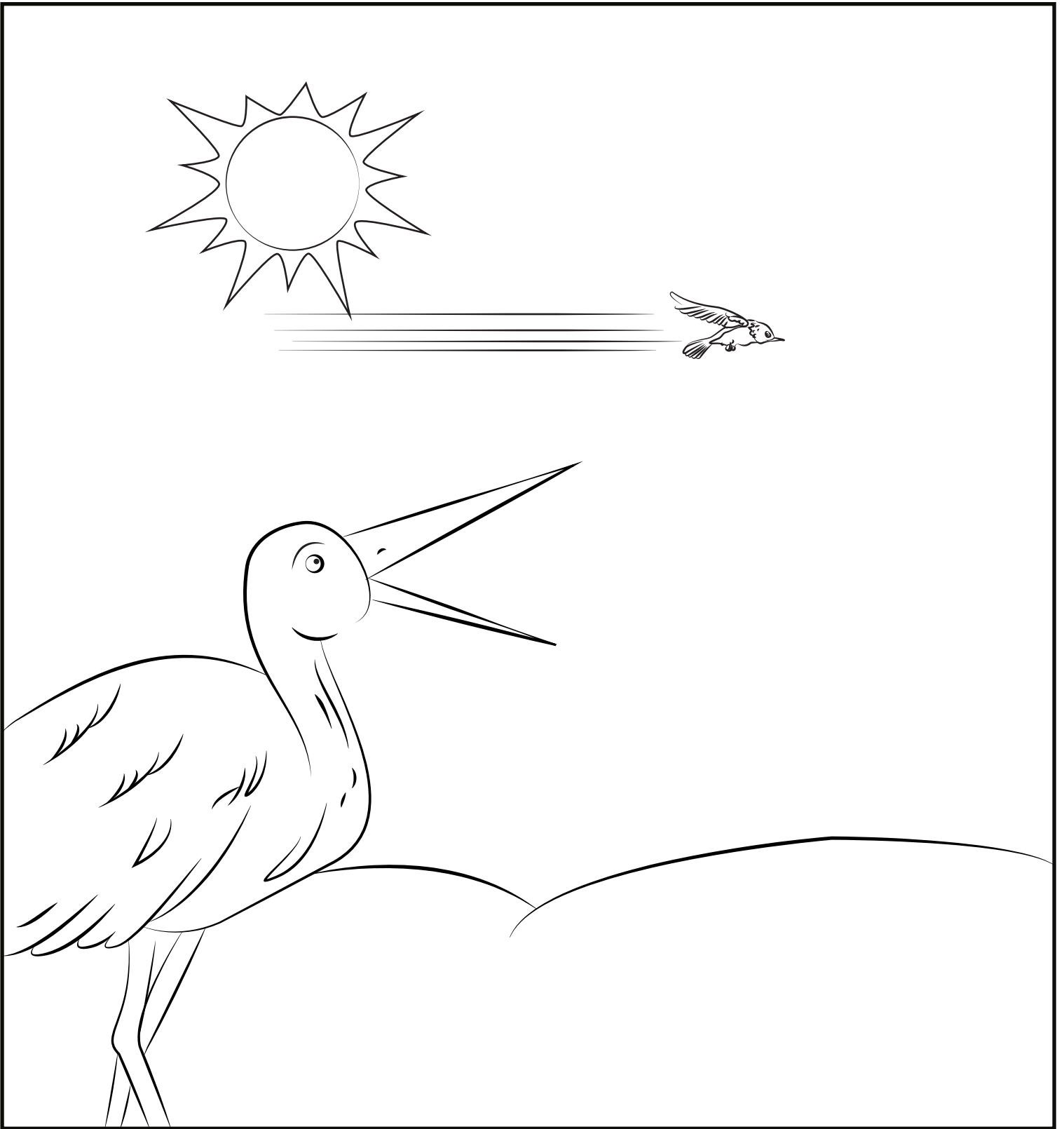
Color the Cherokee Nation Seal



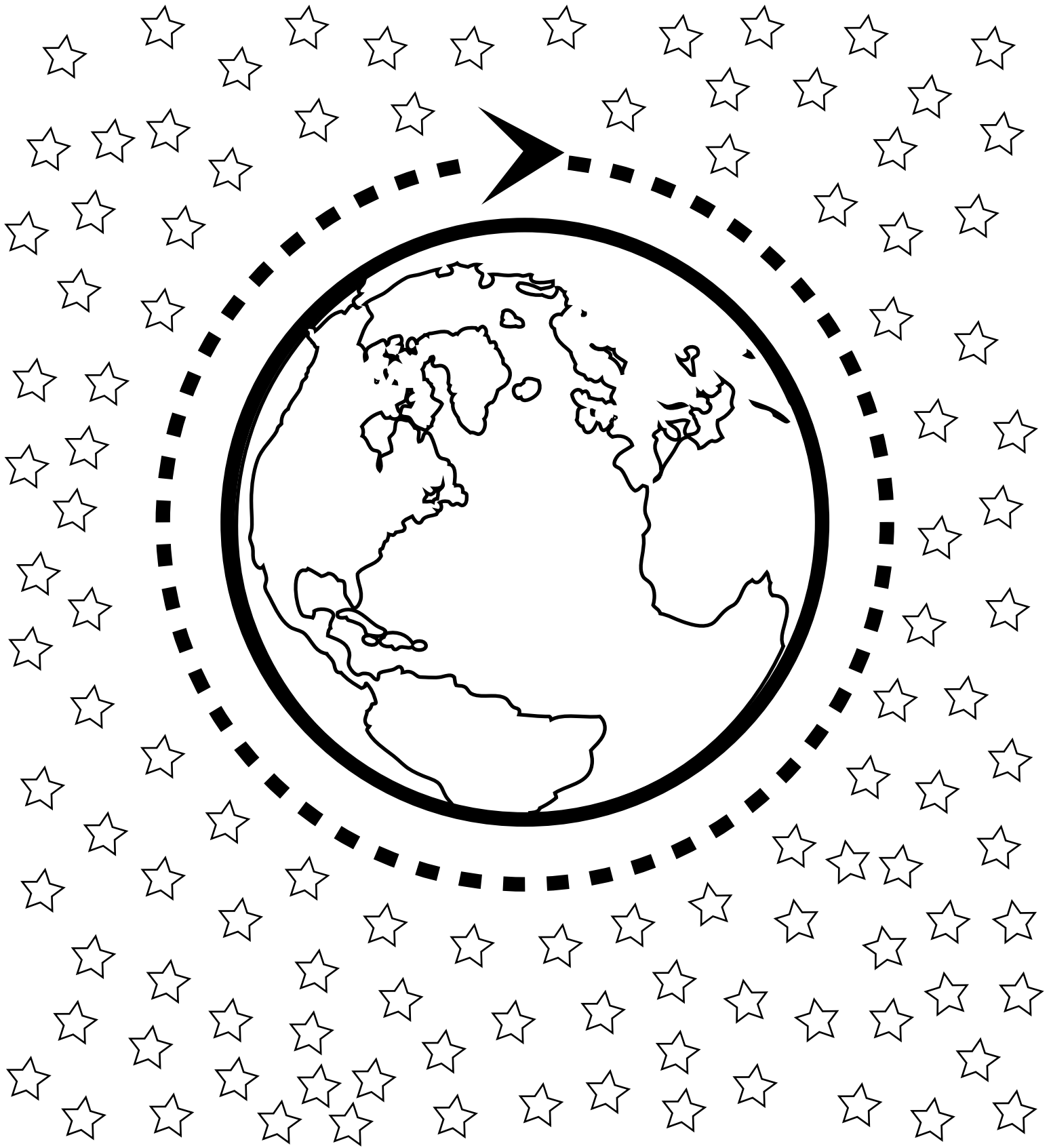
	1 a	2 e	3 i	4 o	5 u	6 v
1 Vowels	D	R	T	ᵐ	ᵒ	i
2 g	ᶑ ᵐ	ᶒ	y	A	J	E
3 h	ᶑ	ᶒ	ᶓ	ᶔ	ᶕ	ᶖ
4 l	W	ᶑ	ᶒ	G	M	ᶓ
5 m	ᶑ	ᶒ	H	ᶓ	y	G
6 n/hn	ᶑ ᶒ G	ᶓ	h	Z	ᶔ	ᶕ
7 qu(ku)	I	ᵐ	ᶑ	ᶒ	ᵐ	ᵎ
8 s	ᶑᶒ	4	b	ᶑ	ᶒ	R
9 d/t	ᶑ W	ᶑ ᶒ	ᶑ ᶒ	V	S	ᶑ
10 dl/tl	ᶑ ᶒ	L	C	ᶑ	ᶒ	P
11 ts	C	V	ᶑ	K	d	ᶑ
12 w/(h)w	G	ᶑ	ᶒ	ᶑ	ᶒ	ᶑ
13 y/(h)y	ᵐ	ᶑ	ᶒ	ᶑ	ᶒ	B

Help The Hummingbird Find His Way Home



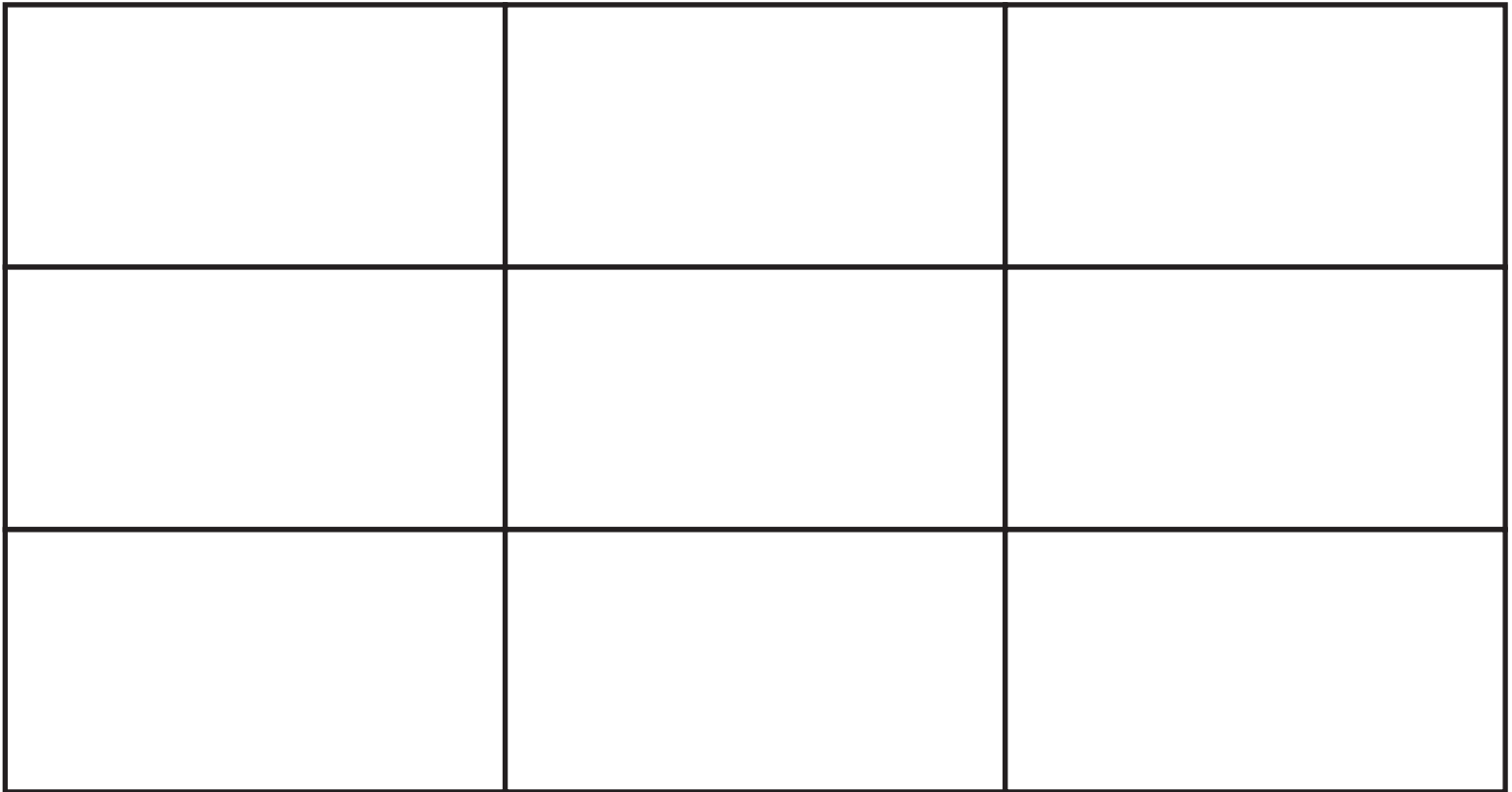
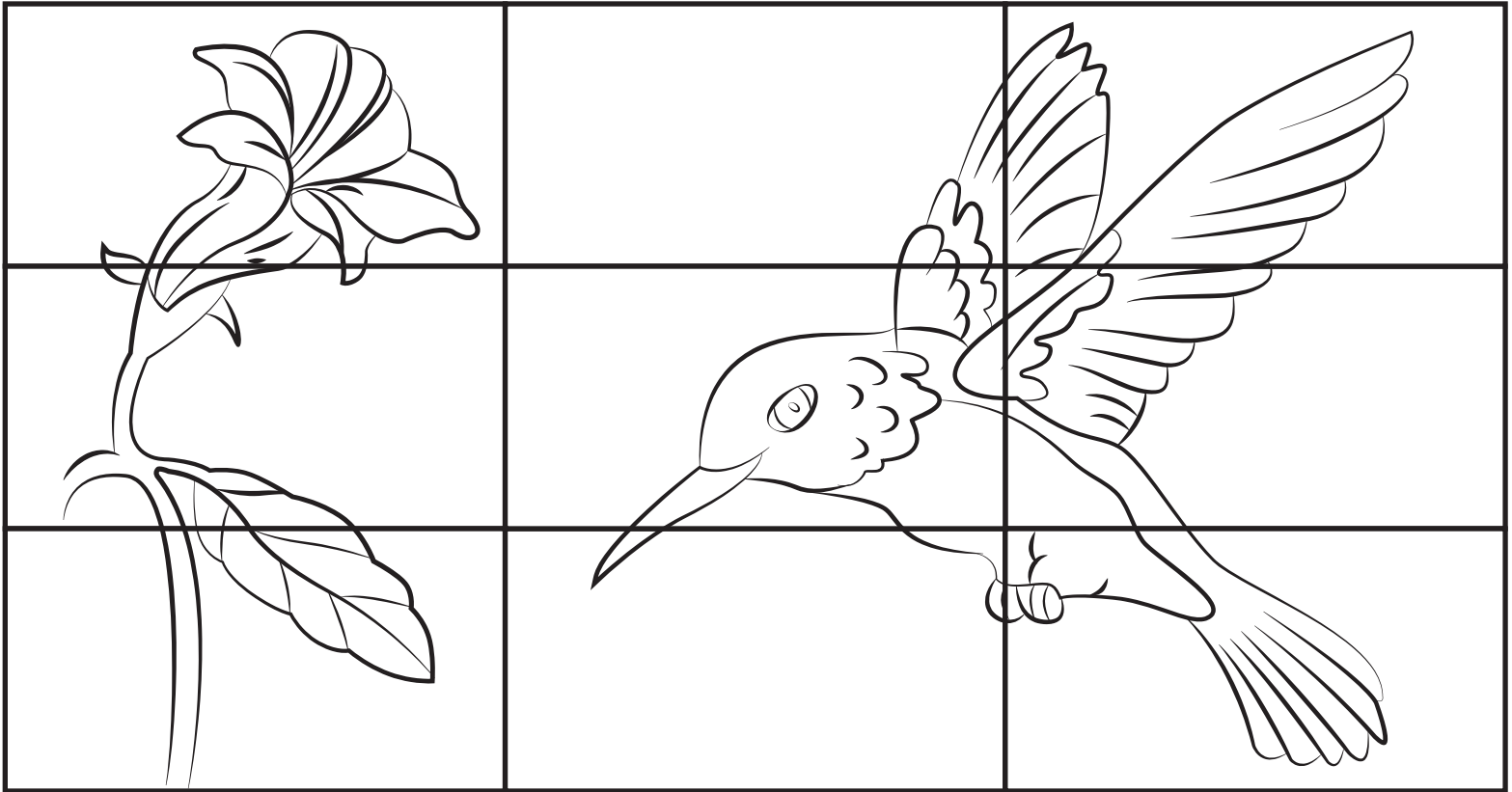


DIWAZ OHT T E GDW RWAR SZARVA IRT OMUYA DOROMY HHCAR
OMUYA HHCAR. OMYZ WOVLR TSZ OMSZR IRY D E OLIJ IRY. EZ DIW
OVAGAWAT OHT JLHBBRT. DIWAZ ICZ BRWIT EZ WOVLR QNTWOM
ORCLIJ SZARVA IRY.



TdWZ ၵ် ၵ်ၵ်ၵ် ၵ် ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်ၵ် ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်ၵ်ၵ်
RGA EGSOL ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်ၵ် ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်ၵ်. ၵ်ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်
ၵ်ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ် ၵ်ၵ်ၵ်ၵ်.

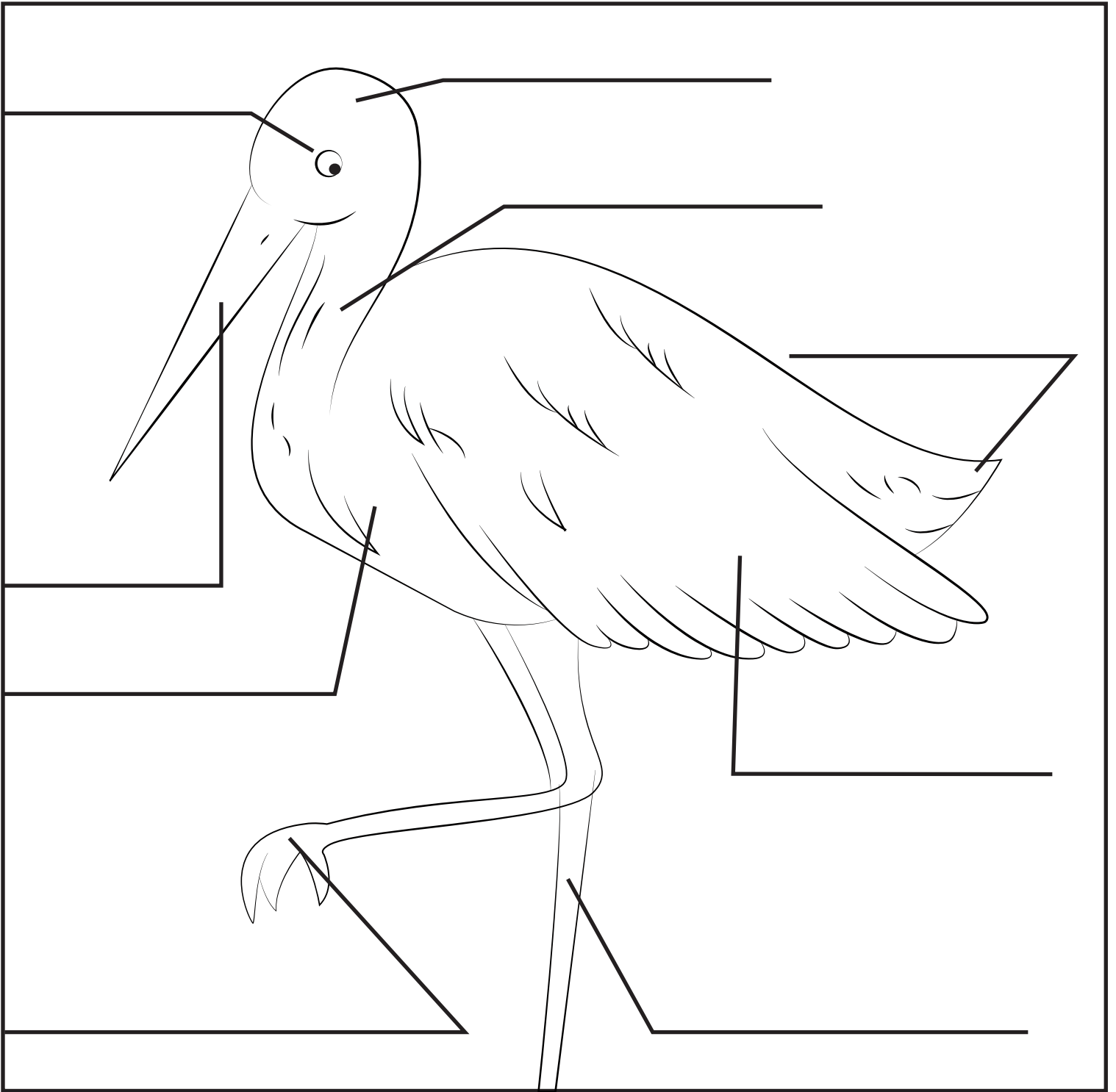
Draw The Hummingbird & Flower





ඔබගේ ධර්මය ජනිතව පවතින බවට, ධර්මයට අනුකූලව ජීවත් වීමට ඔබට
අවස්ථාවක් ඇත. ඔබගේ ජීවිතයේ සියලුම අංශවලදී ධර්මය ජීවත් වීමට,
ධර්මයට අනුකූලව ජීවත් වීමට ඔබට අවස්ථාවක් ඇත.

Label The Body Parts Of The Crane



ገረግረግ
ገረግረግ
ገረግረግ

ገረግረግ
ገረግረግ
ገረግረግ

ገረግረግ
ገረግረግ
ገረግረግ

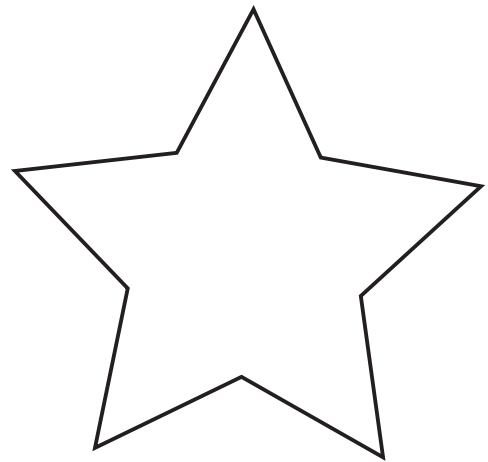
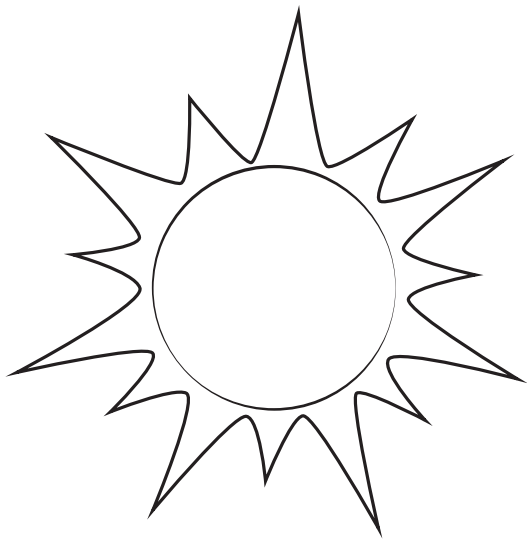
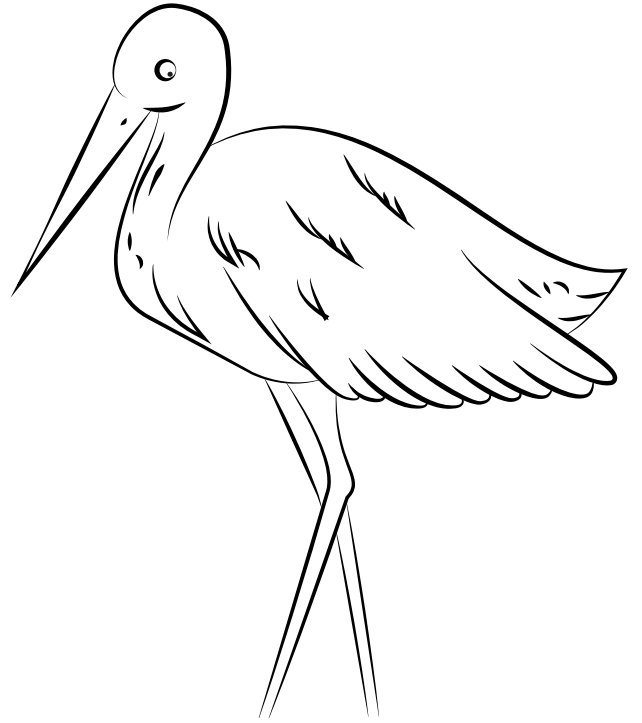


ፀውሃሯ ሴፊሠ ሰጻፍ ጐገጠ ስጐቃጋጋጋ ገላጅ ለፍጋ ጻጻጋጋጋጋጋጋ. ፊግፍግፍግፍ ጉቃጠ ጉጉ ገፍጋ ጠፍፍፍፍፍፍ, ስጐጋጋ ፊፍ ስጐጋጋጋጋ ሰጻጋጋጋ. ፊፍ ፀ ስጐጋጋጋ ለፍጋ ጻጻጋጋጋጋ ስጐጋጋጋጋ ሰጻጋጋጋጋጋጋጋጋ, ሴፊሠ ጋ ገጋጋ ስጐጋጋጋጋ ፊፍፍፍፍፍፍ. ፀውሃሯ ስጐጋጋጋ ሰጻጋጋጋ ፊፍፍፍ ጉጋጋ ፊፍ ጋ ፀጠጠ ጋጋጋ ስጐጋጋጋጋጋጋጋ ስጐጋጋጋጋጋጋጋጋጋጋጋጋ.

Trace the Cherokee Syllabary Characters

D		R		T		Ꭰ		Ꭱ		I
Ꭲ	Ꭳ	Ꭴ		Ꭵ		Ꭶ		Ꭷ		Ꭸ
Ꭹ		Ꭺ		Ꭻ		Ꭼ		Ꭽ		Ꭾ
Ꭿ		Ꮀ		Ꮁ		Ꮂ		Ꮃ		Ꮄ
Ꮅ	Ꮆ	Ꮇ		Ꮈ		Ꮉ		Ꮊ		Ꮋ
Ꮌ		Ꮍ		Ꮎ		Ꮏ		Ꮐ		Ꮑ
Ꮒ	Ꮓ	Ꮔ		Ꮕ		Ꮖ		Ꮗ		Ꮘ
Ꮙ	Ꮚ	Ꮛ		Ꮜ		Ꮝ		Ꮞ		Ꮟ
Ꮠ		Ꮡ		Ꮢ		Ꮣ		Ꮤ		Ꮥ
Ꮦ		Ꮧ		Ꮨ		Ꮩ		Ꮪ		Ꮫ
Ꮬ		Ꮭ		Ꮮ		Ꮯ		Ꮰ		Ꮱ
Ꮲ		Ꮳ		Ꮴ		Ꮵ		Ꮶ		Ꮷ
Ꮹ		Ꮺ		Ꮻ		Ꮼ		Ꮽ		Ꮾ
Ꮿ		Ᏸ		Ᏹ		Ᏺ		Ᏻ		Ᏼ

Match The Word to the Picture



ԳՃՎ
ՕՆԼ ԿՏ ԻԲ

ՀԾԵ
ԾՕՆՎԼԸ

Word Search

D S C b Z Y C h o C 8 D V 4 H R K S D E
 ආ ආ ඔ † i ඉ ඉ ඊ ආ ආ R L ඉ D B V h ඉ J ඉ
 S h C H h † b ඉ ඉ S ආ † † h ඔ i R ඔ ඔ L
 W T β ඉ δ S ඉ L T S R ආ S Z S G W † G Y
 ඊ ඉ G D W V S d † ඔ L ඉ † ඉ C L W h b D
 ආ T Y W S D W I ආ h H ඊ ඉ ඉ ආ Y L † † I
 D ඉ ඉ R H ආ † † † ඉ ඉ D ඉ S G ආ † † † D † † †
 d S L W L ඔ † h † E ඔ T † G † † J † ඉ ඉ † † L
 Y † D S V † † E R G ඔ h † † L ඉ L Z † † †
 S E C † † h J b L † d L † ඔ ඔ † G † ඉ L † †
 ඉ ඉ S ආ ඉ β ඉ d S S S β B ඉ D S ඔ S D T
 † h D G † M ඉ W B D ඉ Z S † † ඊ ඊ d ඉ Y Y
 J h ආ J ඉ ඉ d 4 b P ඉ G ඔ ඉ D S † ඔ i †
 V T I h V ඔ J ඉ ආ S δ S J ඉ ඉ ඉ ඉ † † † † †
 J ඉ L † † † † G G L ඊ h A † † † † † † † † †
 L ඔ G S D † † † D ආ G d D L † † † P L † † † A
 † A ආ G L † † G Y ඉ † † G A K C L † † G † † †
 ඊ ඉ ඔ J d S S ඉ T R G δ W A B C D E ඉ †

DඔAඉ

DBVh

ඉL TS Rආ

ඉEඔLB

SඉඔIh

DIඔ

AඔඉT

SආhT

ඉඉSA

DSVඉ

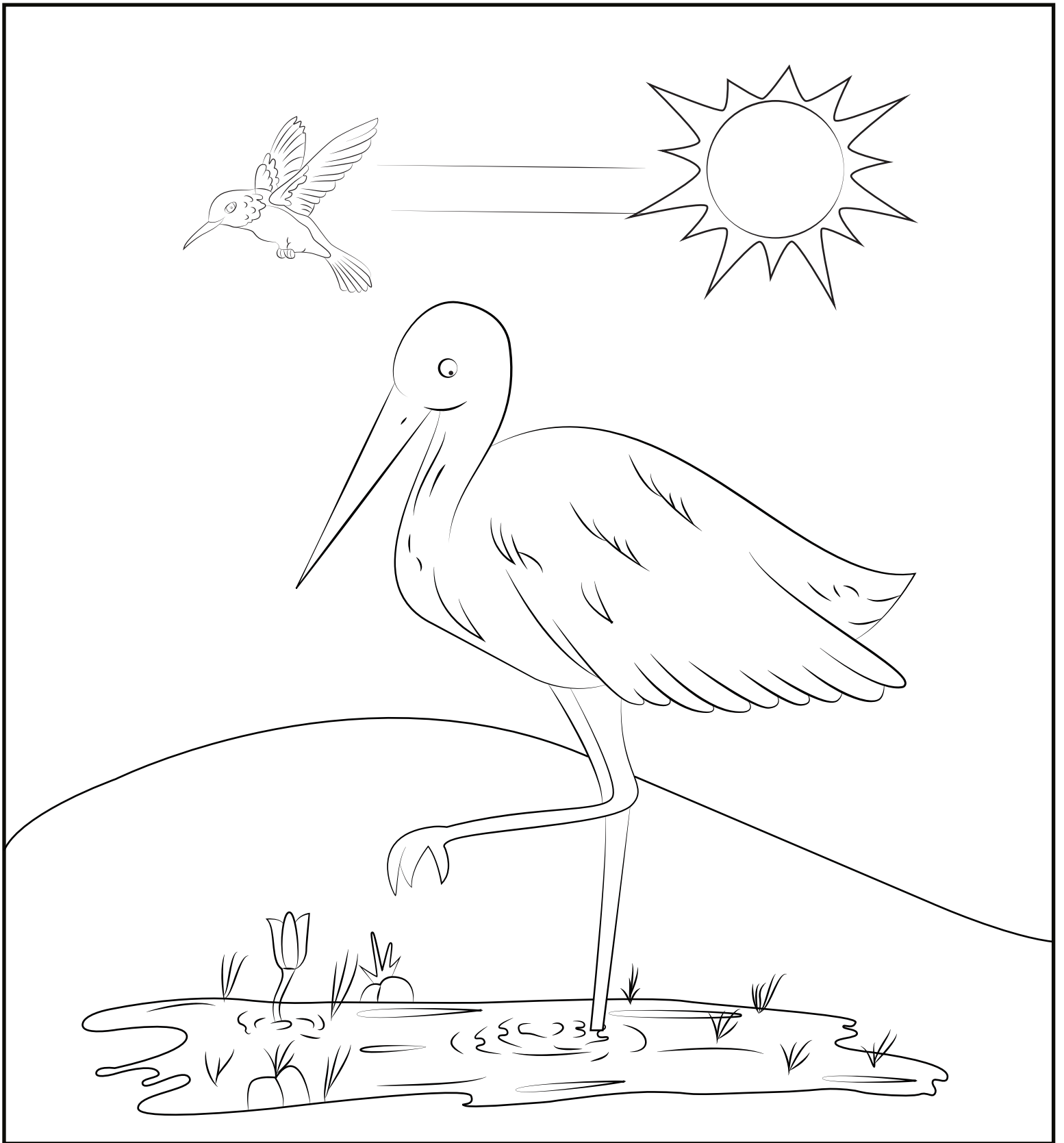
GδW

SCආඉ

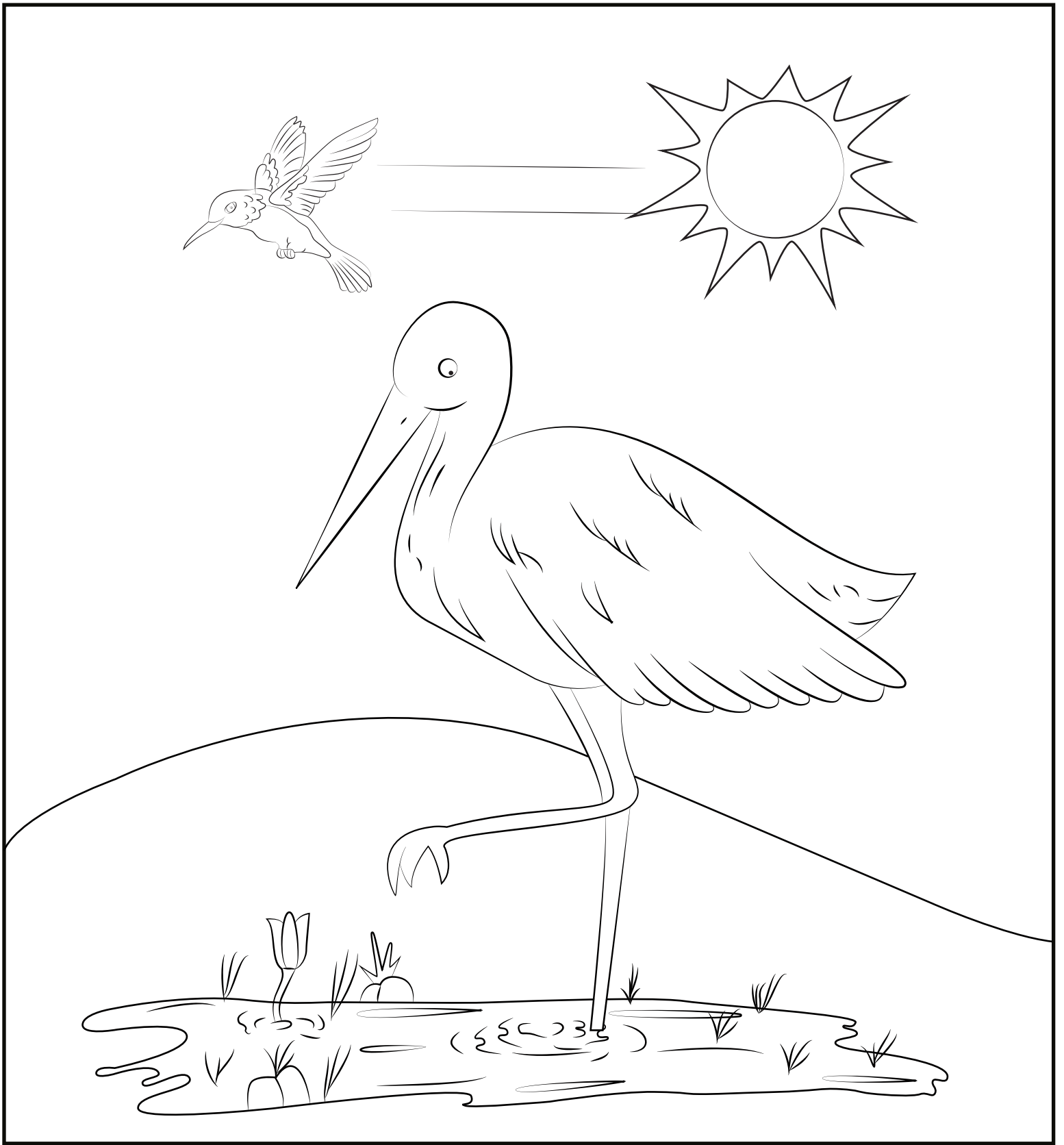
ඉWbSh

ඉඉVLR

Zඉb



**ምክኑቂጅ ፀ ወሑህሊር ጅቆት ልገገ ልሑዓት ከቃሉት ገፈወ. ሑህሊኑ ምክኑቂጅ
 ወሑህሊር ልረገ ህቃገጅ ገላጃጃ ማራጋሌገገ ልኑግ ገፈወ ማገላገገ. ልሙህሊኑ ልፈ
 ጆሊሊ ምክኑቂጅ ስፍ ገላጃጃ ገቆ ልኑግ ገፈወ ከቃሜፀ ልፈ ኑ ፀሙሃ ስሙሃህሊገ
 ምክኑቂጅ ፀሙሃኑ ፀ ወሑህሊር ሕሃፓ ገጊጃ ጅቆት ልገገ.**



ግሃኩዕይዝ ፀ ወዑጊሊ ፒጃፕ ልገገ ገዑፕ ከሀፀሊፕ ፍፊወ. ዑሃገዝ ግሃኩዕይዝ ወዑጊሊ ልገገ ሃሀገፂገ ገፂፂ ፀገፂፂፂፂ ልገገ ፍፊወ ፀገፂፂፂፂ. ፀዕፂፂፂ ልገገ ፂፂፂፂ ግሃኩዕይዝ ፒሀ ገፂፂፂ ገፂፂ ልገገ ከሀሀፂፂ ልገገ ገ ፀዕፂፂ ሀገፂፂፂፂ ግሃኩዕይዝ ፀዕፂፂፂ ፀ ወዑጊሊ ሀፂፂ ገፂፂ ልገገ.



මෙය වෛද්‍ය විද්‍යාඥයන්ගේ වෛද්‍ය උපදේශන මධ්‍යස්ථානවලදී, අධ්‍යයන පොදු පාලන උපදේශන මධ්‍යස්ථානවලදී දෙවන වරට සිදු කළ අධ්‍යයනයකි. වෛද්‍යවරුන්ගේ සහ වෛද්‍ය උපදේශකයන්ගේ දේශන මත මෙහි අධ්‍යයනය සිදු විය. මෙහිදී වෛද්‍ය විද්‍යාඥයන් සහ වෛද්‍ය උපදේශකයන්ගේ දේශන මත අධ්‍යයනය සිදු කළ අධ්‍යයනයකි. මෙහිදී වෛද්‍ය විද්‍යාඥයන් සහ වෛද්‍ය උපදේශකයන්ගේ දේශන මත අධ්‍යයනය සිදු කළ අධ්‍යයනයකි.

How many words can you create out of:

Handsome Hummingbird

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

9. _____

10. _____

11. _____

12. _____

13. _____

14. _____

15. _____



Glossary

1. Head: DᵒᵒAᵒ

2. Beak: ᵒEᵒᵒLB

3. Wing: AᵒᵒᵒT

4. Eye: DSVᵒ

5. Foot: ᵒWbSh

6. Tail: ShLᵒᵒT

7. Neck: DBVh

8. Leg: Sᵒᵒᵒᵒᵒᵒh

9. Chest: SᵒᵒᵒT

10. Crane: ᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ

11. Star: Zᵒᵒb

12. Hummingbird: GᵒᵒW

13. Sun: ᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ

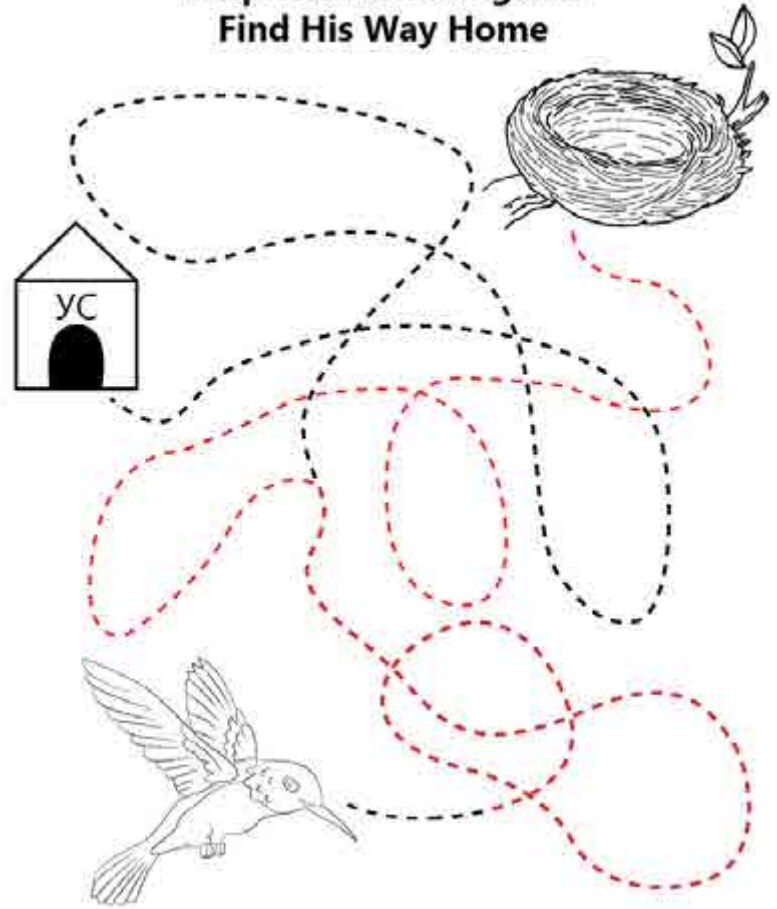
14. Woman: Dᵒᵒᵒᵒ

15. Beautiful: ᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ

16. Fast: Sᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ

Answers To Exercises

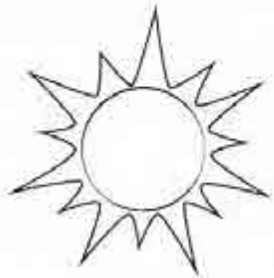
Help The Hummingbird
Find His Way Home



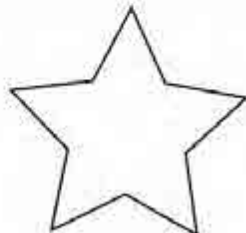
ᐸᓄᑦ



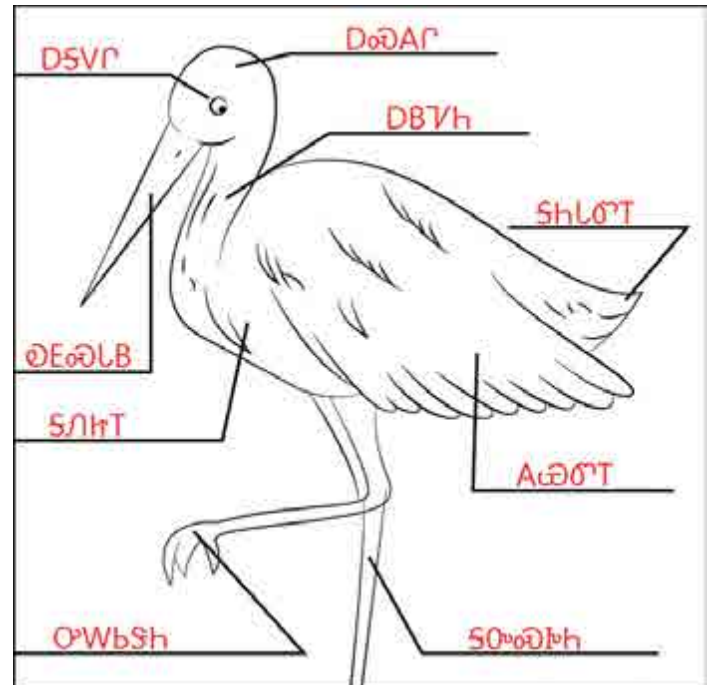
ᓄᓄᑦᑕᑦᑕ



ᓄᓄ ᑕᑦ ᑕᑦ



ᑕᓄᑦ



D S C b Z ሃ C ከ ወ C ጅ D ሃ ቁ H R K S D E
 ጳ ጠ ወ ተ i ጆ ዳ ኃ ለ ጁ R ር ጆ D B ሃ h ጆ J ጆ
 S ከ C H h ተ b ጆ ጸ S ጁ ገ ጸ h ወ i R ወ ወ L
 W T ሆ ዐ ፍ S ጆ ሊ T S R ለ S Z S ሄ W ኮ G Y
 ኃ ጆ ሄ D W V S ፍ ል ር ወ ሊ ጸ ር ጆ C L W h ሆ D
 ጁ T ሃ W S D W I ጁ h H ኃ ሄ ጆ ላ Y ሊ ር ለ I
 D ዐ ዐ R H ጳ ር ቁ ወ D ጆ S ሄ ጳ ር ር ር D ሃ ጆ ጸ
 ፍ S L W ሊ ወ ቁ h ሄ E ወ T ሳ ሄ ሳ J ለ ጆ ጆ ሊ
 Y ር D S V ር ር E R ሄ ወ h ር ከ ሊ ወ ሊ Z ጸ ር
 S E C ቁ ር h J b L ጸ ፍ ሊ ሃ ወ ጳ ሄ ጆ ሊ ር ቁ
 ጆ ዐ S ለ ጆ ሆ ጆ ፍ S S S ሆ B ጆ D S ወ S D T
 ር ከ D ሄ ር M ዐ W B D ጆ Z S ጸ ለ ኃ ፍ ጆ ሃ ሃ
 J h ጳ J ጠ ሄ ፍ 4 b P ጆ ሄ ወ ዐ D S ተ ወ i ሊ
 V T I h ሃ ወ J ጆ ለ S ፍ S J ጆ ጆ ጆ ሃ ሄ D
 J ጆ ሊ ር ሆ ዐ ሄ ሄ ሊ ኃ h A ር ሆ ር ሃ ጳ h ጆ ወ
 L ወ ሄ S D ኮ ወ D ጠ ሄ ፍ D ሊ ሊ ር ሆ ሆ ሆ ሆ A
 ሆ A ጠ ሄ ሊ ዳ ሄ ሃ ወ ር ሄ A K C ሊ ሊ ሄ ር ሆ ሆ
 ኃ ጆ ወ J ፍ S ጆ T R ሄ ፍ W A B C D E ጠ ጸ

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. ፍርዳሮ | 7. ፍፍወ |
| 2. ገጆኔ | 8. ፍጠካ |
| 3. ፍጠኔ | 9. ፍጥነት |
| 4. ጆሆሳ | 10. ፍጠካ |
| 5. ጆሆሳ | 11. ፍጠካ |
| 6. ጆሆሳ | 12. ፍጠካ |



About The Authors

Translator: David Crawler grew up in Marble City, OK. He is a fluent speaker of the Cherokee language. He works as a translator specialist for Cherokee Nation Education Services. This book is based on the traditional story of the Crane & the Hummingbird.

Illustrator: Jeff Edwards is an award winning Cherokee graphic artist and grew up in Vian, OK. He is a Language Technologist for Cherokee Nation Education Services.

ᏍᏍᏍᏍ ᏍᏍᏍᏍ
CHEROKEE NATION®

P.O. Box 948
Tahlequah, OK 74465-0948
918-453-5000

www.cherokee.org

© Cherokee Nation. All Rights Reserved.